



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, October 1982

STRENGTHENING THE RECONVERSION POLICY IN AREAS AFFECTED BY THE STEEL CRISIS

When the Commission adopted the General Objectives for Steel - 1985, it also approved in general outline the measures to be taken to strengthen reconversion policy in the areas affected by the steel crisis.

The Commission considers it essential to use the full range of the Community's financial instruments in order to back up this reconversion policy and make it easier to create other economic activities as alternatives to steel.

The measures under consideration include decisions to be taken by the Commission itself, particularly on bringing ECSC instruments into action. Where other financial instruments are concerned, the Council must make decisions on proposals already submitted by the Commission and others it is due to submit shortly (including revision of the Regional Fund, a proposal for an NCI III, revision of the Social Fund, a second batch of specific projects under the non-quota section of the Regional Fund).

Restructuring will inevitably include cutting down excess capacity, which will affect employment in the steel industry. It is expected that, following the 247 000 jobs lost during the period 1974 to 1981 (inclusive), yet more will go over the next three years.

The economic crisis is aggravating the decline in the industry and making it even more difficult to create new jobs quickly.

It is therefore not enough to intensify efforts to provide more jobs for workers made redundant by the restructuring process in the steel industry. Any action must encompass the whole socio-economic fabric of a region if the latter is to be revitalized and new activities, and therefore jobs, are to be created for all the region's inhabitants, particularly the young people.

Where the Community is concerned, the Commission considers that all available instruments and financial resources should be used for this purpose.

The measures under discussion include, inter alia, strengthening ECSC instruments in three main areas, namely by making more studies and organizing more actions on the preparation of small projects in new fields of economic activity, trying to apply new reconversion techniques and making the interest rate rebates on ECSC reconversion loans play a greater part.

The retraining of steel workers is generally covered by purely ECSC measures. However, the Commission feels that the Social Fund could also play a not unimportant part in the process of regional reconversion by meeting some of the cost of providing vocational training, or training for new qualifications, for workers from other industries.

Where revision of the Regional Fund is concerned, the Commission is proposing extension of the non-quota section, one of whose present purposes is to provide aid for regions affected by industrial decline. When preparing the proposals for specific non-quota actions the Commission will take into account the objectives for the reconversion of the steel industry. One of the common features of the decisions the Commission will be preparing is that the interest rate rebates on Community loans will be given greater importance so as to facilitate investment in the type of activity likely to create jobs, particularly in small and medium-sized businesses.

**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION
ΠΑΡΗΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, octobre 1982

**LE RENFORCEMENT DE LA POLITIQUE DE RECONVERSION DANS LES REGIONS ATTEINTES
PAR LA CRISE SIDERURGIQUE**

Parallèlement à l'adoption des "objectifs généraux acier 1985", la Commission a approuvé dans les grandes lignes des mesures qui devront être prises pour le renforcement de la politique de reconversion dans les zones affectées par la crise sidérurgique.

La Commission est d'avis qu'il importe d'utiliser l'ensemble des instruments financiers communautaires pour le renforcement de cette politique de reconversion, en vue de faciliter la création d'activités économiques alternatives à l'industrie sidérurgique.

Les mesures envisagées comportent des décisions à prendre par la Commission elle-même, notamment pour la mobilisation des instruments CECA; quant aux autres instruments financiers, le Conseil devra se prononcer sur des propositions que la Commission lui a déjà soumises ou qu'elle va présenter prochainement (révision du Fonds régional, proposition d'un NIC III, révision du Fonds social, 2ème train d'actions spécifiques hors-quota du Fonds régional).

La restructuration comporte inévitablement des mesures de résorption de capacités excédentaires avec des conséquences sur l'emploi dans le secteur de la sidérurgie. En effet, on s'attend au cours des trois prochaines années à des nouvelles pertes d'emplois dans ce secteur qui s'ajouteront aux pertes d'emplois enregistrées de 1974 à 1981 inclus (247.000 emplois).

La crise économique vient aggraver ce déclin et diminue encore davantage les possibilités de créer rapidement de nouveaux emplois.

Il ne suffit donc pas d'intensifier les efforts en vue d'offrir plus rapidement un nombre plus élevé d'emplois à la main-d'oeuvre dégagée par la restructuration de la sidérurgie. Il faut agir sur l'ensemble du tissu socio-économique de la région, le revitaliser, créer des activités nouvelles et des emplois pour toute la population de la région et particulièrement pour les jeunes.

En ce qui concerne la Communauté, la Commission considère qu'il faudra recourir à l'ensemble des instruments et moyens financiers disponibles.

Les mesures envisagées portent notamment sur le renforcement des instruments CECA dans trois domaines prioritaires: il s'agit d'augmenter les études et actions de préparation de petits projets d'activités nouvelles, d'essayer de mettre en oeuvre de nouvelles techniques de reconversion et de faire jouer un rôle plus important aux bonifications d'intérêt associées aux prêts de reconversion CECA.

La réadaptation de la main d'oeuvre de l'industrie sidérurgique est normalement assurée par des mesures propres à la CECA. Selon la Commission, le Fonds social pourrait également jouer un rôle non négligeable dans le processus de reconversion des régions en cause en participant aux coûts de la formation professionnelle ou de qualification des autres travailleurs.

Pour la révision du Fonds régional, la Commission a proposé d'élargir la section hors-quota, qui est destinée, entre autres, à venir en aide aux régions frappées par le déclin industriel. Dans la préparation de nouvelles propositions d'actions spécifiques hors-quota, la Commission tiendra compte des objectifs en matière de reconversion sidérurgique. Un des traits communs des décisions à élaborer vise le renforcement du rôle joué par les bonifications d'intérêt associées à des prêts communautaires afin de faciliter les investissements créateurs d'emplois, tout particulièrement dans les petites et moyennes entreprises.